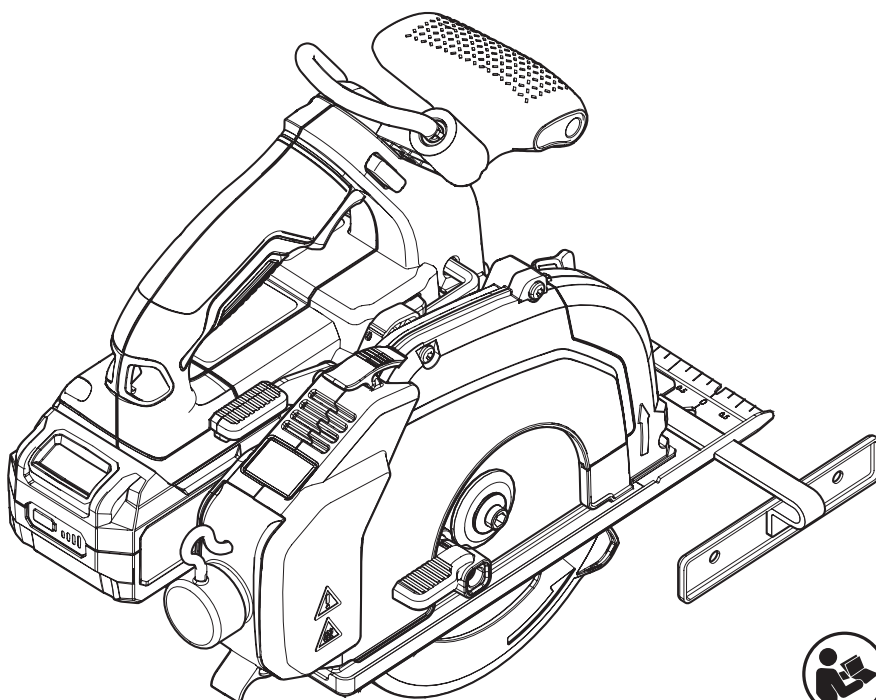


EVOLUTION™

S6 CCS Li

117-0004

Original Instructions
Instructions Originales
Instrucciones Originales



117-0904



Trick-Tools.com

75 Truman Road

Pella, IA 50219

Phone: 1-877-VAN-SANT

E-mail: sales@trick-tools.com



LABELS & SYMBOLS	
	Warning
	Read Instructions
	Wear Safety Glasses
	Wear Ear Protection
	Wear Dust Protection
	Wear Hand Protection
	SGS Certification
	Waste Electrical & Electronic Equipment
	Purchase Separately
	Lock
	Unlock

RECOMMENDED BATTERY & CHARGERS	
2Ah Battery	R20BAT-Li2
4Ah Battery	R20BAT-Li4
5Ah Battery	R20BAT-Li5
8Ah Battery	R20BAT-Li8
Single dock charger	R20RCH-Li1
Double dock charger	R20RCH-Li2

SPECIFICATIONS	
Model No.	117-0004
Voltage	20V d.c.
No Load Speed	3400rpm
Blade Diameter	6-1/2"
Bore Diameter	20mm, 5/8"
Weight	7.7 lb
CUTTING CAPACITIES	
Max. Plate Thickness	1/4"
Max. Wall Thickness	3/32"
Max. 90°	2-1/4"
Max. 90° (With Guide Rail)	2-1/8"
NOISE & VIBRATION DATA	
Sound Pressure Level L_{pa}	95 dB (A)
Sound Power Level L_{wa}	103 dB (A)
Uncertainty K_{pa} & K_{wa}	3 dB (A)
Vibration	$a_h = 3.17 \text{ m/s}^2$ $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

INTENDED USE OF THIS POWER TOOL

The **Evolution S6CCS-Li Cordless Circular Saw** is a hand operated circular saw designed to cut metal materials only. With an appropriate blade, this saw may cut mild steel, stainless steel, aluminium or other non-ferrous metals. Do not use this saw to cut wood, drywall, plastic, or composites.

Only use accessories designed for use in this machine and/or those recommended specifically by Evolution Power Tools Ltd.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

⚠ WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference. The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

WORK AREA SAFETY

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

ELECTRICAL SAFETY

- **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of electric shock.
- **Avoid body contact with earthed or**

grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.

There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

PERSONAL SAFETY

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or key left attached to a rotating part of a power tool may result in personal injury.

- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure that these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

POWER TOOL USE AND CARE

- **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at a rate for which it was designed.
- **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- **Maintain power tools and accessories.** Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.

Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

- **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

BATTERY TOOL USE AND CARE

- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.

- **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

SERVICE

- **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

SAFETY WARNINGS FOR CIRCULAR SAWS

CUTTING PROCEDURES

- **⚠ DANGER: Keep hands away from cutting area and the blade. Keep your second hand on auxiliary handle, or motor housing.** If both hands are holding the saw, they cannot be cut by the blade.
- **Do not reach underneath the workpiece.** The guard cannot protect you from the blade below the workpiece.
- **Adjust the cutting depth to the thickness of the workpiece.** Less than a full tooth of the blade teeth should be visible below the workpiece.
- **Never hold the workpiece in your hands or across your leg while cutting. Secure the workpiece to a stable platform.** It is important to support the work properly to minimise body exposure, blade binding, or loss of control.
- **Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring.** Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the power tool 'live' and could give the operator an electric shock.
- **When ripping, always use a rip fence or straight edge guide.** This improves the accuracy of cut and reduces the chance of blade binding.
- **Always use blades with correct size and shape (diamond versus round) of arbour holes.** Blades that do not match the mounting hardware of the saw will run off-centre, causing loss of control.
- **Never use damaged or incorrect blade washers or bolt.** The blade washers and bolt were specially designed for your saw, for optimum performance and safety of operation.

KICKBACK AND RELATED WARNINGS

- Kickback is a sudden reaction to a pinched, jammed or misaligned saw blade, causing an uncontrolled saw to lift up and out of the workpiece toward the operator.
- When the blade is pinched or jammed tightly by the kerf closing down, the blade stalls and the motor reaction drives the unit rapidly back toward the operator;
- If the blade becomes twisted or misaligned in the cut, the teeth at the back edge of the blade can dig into the top surface of the wood causing the blade to climb out of the kerf and jump back toward the operator.
- Kickback is the result of saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.
- **Maintain a firm grip with both hands on the saw and position your arms to resist kickback forces. Position your body to either side of the blade, but not in line with the blade.** Kickback could cause the saw to jump backwards, but kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken.
- **When blade is binding, or when interrupting a cut for any reason, release the trigger and hold the saw motionless in the material until the blade comes to a complete stop. Never attempt to remove the saw from the work or pull the saw backward while the blade is in motion or kickback may occur.** Investigate and take corrective actions to eliminate the cause of blade binding.
- **When restarting a saw in the workpiece, centre the saw blade in the kerf so that the saw teeth are not engaged into the**

material. If a saw blade binds, it may walk up or kickback from the workpiece as the saw is restarted.

- **Support large panels to minimise the risk of blade pinching and feedback. Large panels tend to sag under their own weight.** Supports must be placed under the panel on both sides, near the line of cut and near the edge of the panel.
- **Do not use dull or damaged blades.** Unsharpened or improperly set blades produce narrow kerf causing excessive friction, blade binding and kickback.
- **Blade depth and bevel adjusting locking levers must be tight and secure before making a cut.** If the blade adjustment shifts while cutting it may cause binding and kickback.
- **Use extra caution when sawing into existing walls or other blind areas.** The protruding blade may cut objects that can cause kickback.

LOWER GUARD FUNCTION

- **Check the lower guard for proper closing before each use. Do not operate the saw if the lower guard does not move freely and close instantly. Never clamp or tie the lower guard into the open position.** If the saw is accidentally dropped, the lower guard may be bent. Raise the lower guard with the retracting handle and make sure it moves freely and does not touch the blade or any other part, in all angles and depths of cut.
- **Check the operation of the lower guard spring. If the guard and the spring are not operating properly, they must be serviced before use.** Lower guard may operate sluggishly due to damaged parts, gummy deposits, or a build-up of debris.
- **The lower guard may be retracted manually only for special cuts such as “plunge cuts” and “compound cuts”. Raise the lower guard by the retracting handle and as soon as the blade enters the material, the lower guard must be released.** For all other sawing, the lower guard should operate automatically.
- **Always observe that the lower guard is covering the blade before placing the saw down on bench or floor.** An unprotected, coasting blade will cause

the saw to walk backwards, cutting whatever is in its path. Be aware of the time it takes for the blade to stop after switch is released.

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR CIRCULAR SAWS

- Wear a dust mask. Exposure to dust particles can be harmful to your health and make it difficult to breathe. Use a dust extraction system and wear a suitable protective mask.
- Do not use any abrasive wheels.
- Use only saw blades that comply with the characteristics specified in this manual.
- Use only saw blade diameter(s) in accordance with the markings.
- Use only saw blades with a speed marking that is higher than or equal to the speed marked on the tool.
- Avoid heating the blade tips. Avoid overheating or melting the materials.
- Use only saw blades recommended by the manufacturer, which conform to EN 847-1, if intended for wood and analogous materials.

RESIDUAL RISKS

Even with application of safety standards and using the tool as prescribed, certain residual risks can remain:

- Risk of personal injury due to prolonged use.
- Risk of injury caused by dust.
- Risk of injury caused by flying objects.
- Risk of burns due to accessories becoming hot.

STORAGE

- Store the device and its accessories in a dry and dustproof location.
- Store it out of the reach of children.
- Store the bits separately to avoid mechanical damage or confusion with other tools.
- Protect the bits from excessive heat (e.g. by storing near heating pipes or steam pipes) and from UV radiation.
- If you intend to store a battery for a period without use then store battery

at room temperature (0°C to 20°C). When storing for very long periods boost charge the battery once per year to prevent over discharge. The ambient temperature range for tool and battery use: 0°C to 40°C. The charging temperature: 5°C to 40°C.

ADDITIONAL BATTERY AND CHARGER SAFETY WARNINGS

⚠ WARNING: Read the safety warnings and instructions provided in the battery manual and the charger manual before operation.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

NOISE WARNING

⚠ WARNING: The noise emissions during actual use of the power tool can differ from the declared values depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed.

PRODUCT OVERVIEW KEY

- A. Front Handle
- B. Lock-Off Button
- C. Hex Key
- D. Blade Viewing Window
- E. Cutting Line Indicator
- F. Parallel Edge Guide
- G. Lower Blade Guard
- H. Chip Collection Box
- I. Chip Box Viewing Window
- J. Chip Extraction Port
- K. Battery Status Indicator
- L. Battery Release Button
- M. Depth Adjustment Lever
- N. Tethering Point
- O. Power Trigger
- P. Rafter Hook
- Q. Guide Rail Adaptor
- R. Blade Spindle Lock

- S. Inner Flange
- T. Outer Flange
- U. Blade Bolt

ASSEMBLY

⚠ WARNING: Disconnect the battery from the tool before making any adjustments, maintenance checks or cleaning.

⚠ WARNING: Always wear protective gloves when handling the blade.

ATTACHING THE BATTERY (FIG. 2)

- To attach the battery, align the battery pack with the grooves of the tool battery input and slide the battery in place.
- To detach, hold the battery release button (L) and pull away from the tool.

CHANGING THE BLADE (FIG. 3)

⚠ WARNING: The circular saw is supplied with a double sided inner flange (S) appropriate for a 5/8" or 20mm blade bore size (FIG.4). When attaching a blade, use the correct side of the inner flange to fit the bore of the blade.

- Remove the battery pack from the tool.
- To remove or change a blade, press and hold the blade spindle lock (R).
- Using the supplied hex key (C), turn the blade bolt anti-clockwise and remove the bolt (U) and the outer flange (T).
- Ensure the blade teeth and it's markings match the arrow on the lower blade guard.
- Retract the lower blade guard (G) fully using the lever.
- Slide the blade through the slot and mount onto the inner flange (S) on the spindle.
- Re-install the outer flange and blade bolt. Then tighten the blade bolt with the hex key (clockwise) while holding the blade spindle lock.

Note: The hex key is stored between the main handle and the upper blade guard (C). Always store when not in use to prevent it from being misplaced.

TOOL FEATURES

⚠ WARNING: Disconnect the battery from the tool before making any adjustments, maintenance checks or cleaning.

ADJUSTING THE DEPTH OF CUT (FIG. 5a)

- To adjust the cutting depth, lift the depth adjustment lever **(M)**.
- Adjust the cutting depth by lifting or lowering the saw by holding the main handle and the base plate.
- Lock the tool by tightening the depth adjustment lever once the desired depth is achieved.

Note: The maximum depth of cut depends on whether the saw is being used with or without a guide rail. For general cutting, the maximum depth is 2-1/4" (or 2-1/8" for cutting with a guide rail). **(FIG. 5b)**

Note: The blade should extend about 3mm (1/8") below the material being cut.

CHIP COLLECTION BOX (FIG. 6)

⚠ WARNING: Always wear eye protection and protective gloves when handling the metal chips. The chips may be extremely hot after operation and could cause skin injury.

⚠ WARNING: Do not perform the saw without the chip collection box installed.

- The chip collection box **(H)** collects the metal chips during metal cutting.
- Observe the level of metal chips by checking the viewing window **(I)** and regularly empty the box before it is full.
- To empty the chip collection box, flip the lower latch **(W)** upward over a waste bin and dump the metal chips.
- To remove the chip box, flip the upper latch **(V)** and carefully remove the box from the tool.
- Secure the chip collection box by fastening the latches after emptying.

Note: Routinely check the chip collection channel is clear to avoid clogging.

RAFTER HOOK (FIG. 7)

- The saw is installed with a rafter hook **(P)** which allows the product to hang on a secure hook or rail between use.
- To use the rafter hook, turn the hook until it snaps into a 90° or 180° position.
- When operating the saw, ensure the rafter hook is returned inward to its closed position.

PARALLEL EDGE GUIDE (FIG. 8)

- A parallel edge guide **(F)** is supplied with this tool to perform straight cuts easily.
- To assemble, slide the edge guide into the slots as shown to allow a desired width of cut.
- Turn the wingnut clockwise to secure.

⚠ WARNING: Make sure that the parallel edge guide does not interfere with the free movement of the lower guard or saw blade.

GUIDE RAIL ADAPTOR (FIG. 9)

- A guide rail adaptor **(Q)** is supplied with this tool to allow for guide rail cutting.
- To assemble, first remove the parallel edge guide if attached.
- Hook the rear of the adaptor under the base plate edge.
- Slide the front arm of the adaptor into the parallel guide slot.
- Lock the wingnut to secure.

CHIP EXTRACTION (FIG. 10)

- A chip extraction machine and adaptor nozzle can be attached to chip extraction port **(J)** to allow chip collection.

Note: Follow the manufacturer's instructions if such a machine is fitted and ensure that it is capable of handling the ejected cut material.

LED LIGHT

- The tool is equipped with an LED light to improve visibility during cutting.

OPERATION

⚠ WARNING: Always make sure the material being cut is clamped securely before operation.

⚠ WARNING: Do not perform plunge or pocket cuts with this saw.

⚠ WARNING: Do not operate this saw if any parts or accessories are missing or damaged. Use of the saw with damaged or missing parts may cause serious injury.

⚠ WARNING: Disconnect the battery from the tool before making any adjustments, maintenance checks or cleaning.

⚠ WARNING: Always wear eye protection for protection against potential flying debris.

POWERING ON THE SAW (FIG. 11)

- To turn the power ON, push the lock-off button **(B)** inward with your thumb and squeeze the trigger **(O)** with your index finger.
- To turn the power OFF, release the power trigger.

USING THE SAW (FIG. 12)

⚠ WARNING: If the saw binds during cutting, immediately release the power trigger and wait until the blade comes to a complete stop.

- Line up the cut notch with the desired line of cut.
- Position your body to either side of the blade but not directly behind.
- Wait a few seconds until the blade reaches full speed before cutting.
- Steadily begin cutting the workpiece, holding the saw firmly.
- Once the cut is finished, release the power trigger and allow the blade to reach a complete stop.

LARGE SHEET CUTTING (FIG. 13)

⚠ WARNING: Large sheets of material may sag and bind the blade if not supported

properly. Use a supportive stand or supports to ensure the material is level before cutting.

USING A GUIDE RAIL (FIG. 14)

- To perform a straight cut using a guide rail, align the channel of the guide rail adaptor to the rail channel and slide the tool onto the rail.
- Ensure the tool slides freely along the guide rail without obstruction before performing any cut.

CLEANING

- The device must not be sprayed with water or placed in water. Otherwise there is a risk of electric shock.
- Keep the device, handle and the accessories clean. Use a dry cloth or brush to do this. Do not use any cleaning agents or solvents. They could damage the device irreparably. Do not use water or metal objects.
- Regularly check the amount of chips inside the chip collection box **(H)**. When the chip collection box is full, dispose of the chips and clean inside.

MAINTENANCE

If a fault develops, disconnect the battery immediately and contact Evolution Power Tools Customer Service. Do not attempt to repair the tool.

ÉTIQUETTES ET SYMBOLES	
	Avertissement
	Lisez les instructions
	Portez des lunettes de sécurité
	Portez une protection auditive
	Portez une protection contre les poussières
	Portez une protection pour les mains
	Certification SGS
	Déchets électriques et Équipement électronique
	Acheter séparément
	Verrouiller
	Déverrouiller

BATTERIES ET CHARGEURS COMPATIBLES	
Batterie de 2 Ah	R20BAT-Li2
Batterie de 4 Ah	R20BAT-Li4
Batterie de 5 Ah	R20BAT-Li5
Batterie de 8 Ah	R20BAT-Li8
Chargeur à port unique	R20RCH-Li1
Chargeur à port double	R20RCH-Li2

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	
N° de modèle	117-0004
Tension	20V d.c.
Régime à vide	3400rpm
Diamètre de lame	6-1/2"
Diamètre d'alésage	20mm, 5/8"
Poids	7.7 lb
CAPACITÉS DE COUPE	
Épaisseur de plaque maxi.	1/4"
Épaisseur de paroi maxi.	3/32"
90° maxi.	2-1/4"
90° (avec rail de guidage)	2-1/8"
DONNÉES SUR LE BRUIT ET LES VIBRATIONS	
Niveau de pression acoustique L_{pa}	95 dB (A)
Niveau de puissance acoustique L_{wa}	103 dB (A)
Incertitude K_{pa} et K_{wa}	3 dB (A)
Vibrations	$a_h = 3.17 \text{ m/s}^2$ $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

UTILISATION PRÉVUE DE CET OUTIL ÉLECTRIQUE

La **scie circulaire sans fil Evolution S6CCS-Li** est une scie circulaire manuelle conçue pour couper des matériaux métalliques uniquement. Avec une lame appropriée, cette scie peut couper de l'acier doux, de l'acier inoxydable, de l'aluminium ou d'autres métaux non ferreux. N'utilisez pas cette scie pour couper du bois, des parois sèches, du plastique ou des matériaux composites.

N'utilisez que des accessoires conçus pour être utilisés avec cette machine et/ou ceux recommandés spécifiquement par Evolution Power Tools Ltd.

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX RELATIFS À LA SÉCURITÉ DE L'OUTIL ÉLECTRIQUE

⚠ AVERTISSEMENT : Veuillez lire tous les avertissements de sécurité ainsi que toutes les instructions, illustrations et spécifications fournis avec cet outil électrique. Le non-respect des consignes répertoriées ci-dessous peut entraîner des électrocutions, des incendies et/ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions pour vous y reporter par la suite. Dans les avertissements, le terme « outil électrique » fait référence aux outils électriques fonctionnant sur secteur (avec fil) ou sur batterie (sans fil).

SÉCURITÉ DE L'ESPACE DE TRAVAIL

- **L'espace de travail doit être propre et suffisamment éclairé.** Les espaces sombres et encombrés sont propices aux accidents.
- **Ne mettez pas en marche votre outil électrique dans un environnement explosif, ou en présence de liquide, de gaz ou de poussière inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent faire enflammer la poussière ou les fumées.
- **Tenez les enfants et les spectateurs**

à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique. Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- **Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise secteur utilisée. Ne modifiez jamais la fiche, de quelque façon que ce soit. N'utilisez jamais d'adaptateurs de fiche avec des outils reliés à la terre.** Les fiches et prises non modifiées réduisent le risque d'électrocution.
- **Évitez tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs.** Le risque d'électrocution est accru si votre corps est relié à la terre.
- **N'exposez pas les outils électriques à l'eau ou à l'humidité.** La pénétration d'eau dans ces outils accroît le risque d'électrocution.
- **Ne maltraitez pas le cordon d'alimentation. N'utilisez jamais le câble d'alimentation pour transporter l'outil et ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le câble. Tenez le câble à l'écart de la chaleur, de l'huile, d'objets tranchants et des pièces en mouvement.** Un câble endommagé ou emmêlé accroît le risque d'électrocution.
- **Pour les travaux à l'extérieur, utilisez un cordon spécialement conçu à cet effet.** L'utilisation d'un câble conçu pour l'usage extérieur réduit le risque d'électrocution.
- **Si l'utilisation de l'outil électrique dans des endroits humides est inévitable, utilisez une prise protégée par un dispositif de courant différentiel résiduel (DCR).** L'utilisation d'un dispositif de courant différentiel résiduel (DCR) réduit le risque d'électrocution.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

- **Restez attentif, prêtez attention au travail que vous êtes en train d'effectuer et faites preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique si vous êtes fatigué(e) ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.** Un moment d'inattention pendant

l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.

- **Utilisez un équipement de protection individuelle. Portez toujours un dispositif de protection oculaire.** L'équipement de sécurité, tel qu'un masque filtrant, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou une protection auditive, utilisé dans des conditions appropriées, réduira le risque de blessures.
- **Évitez les démarrages imprévisibles. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil sur une prise secteur et/ou un bloc-piles, de ramasser ou de transporter l'outil.** Le fait de porter un outil électrique avec le doigt sur son interrupteur ou de brancher un outil dont l'interrupteur est en position de marche peut causer un accident.
- **Retirez les clés de réglage ou les clés à écrous avant de mettre l'outil en marche.** Une clé à écrous ou une clé laissée sur une pièce rotative d'un outil électrique pourrait causer de graves dommages corporels.
- **Ne travaillez pas à bout de bras. Gardez toujours un bon appui et un bon équilibre.** Ceci permettra de mieux contrôler l'outil électrique en cas de situation imprévue.
- **Habilitez-vous de manière appropriée. Ne portez ni vêtements amples, ni bijoux. Gardez vos cheveux et vêtements à l'écart des pièces en mouvement.** Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.
- **Si les outils sont équipés de dispositifs de dépoussiérage, assurez-vous qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** L'usage de ces dispositifs de collecte des poussières peut réduire les dangers présentés par la poussière.
- **Ne vous montrez pas trop sûr de vous et n'ignorez pas les précautions de sécurité d'un outil à cause de la familiarité acquise avec son utilisation fréquente.** Toute action imprudente risque d'entraîner de graves blessures en

une fraction de seconde.

UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ÉLECTRIQUES

- **Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique approprié pour le travail.** Un outil électrique approprié exécutera mieux le travail et de façon moins dangereuse s'il est utilisé dans les limites prévues de son utilisation.
- **N'utilisez pas l'outil si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche et de l'arrêter.** Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- **Débranchez la prise de la source d'alimentation électrique et/ou, si elle est amovible, retirez la batterie de l'outil électrique avant d'effectuer des réglages, de changer des accessoires ou de ranger les outils électriques.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- **Lorsque vous avez fini de vous en servir, rangez les outils électriques hors de portée des enfants et empêchez les personnes qui ne connaissent pas l'outil électrique ou le présent mode d'emploi de l'utiliser.** Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes non initiées.
- **Entretenez les outils électriques et leurs accessoires. Vérifiez qu'aucune pièce mobile ne soit décalée ou bloquée, qu'aucune pièce ne soit brisée et assurez-vous qu'aucun autre problème risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil électrique.** En cas de dommages, faites réparer l'outil électrique avant de l'utiliser de nouveau. Beaucoup d'accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.
- **Gardez les outils bien affûtés et propres.** Des outils correctement entretenus et dont les tranchants sont bien affûtés risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- **Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les embouts, etc., conformément au présent mode d'emploi pour les utilisations pour lesquelles ils sont conçus, en tenant compte des**

conditions et du type de travail à exécuter. L'usage d'un outil électrique pour des utilisations pour lesquelles il n'est pas conçu peut être dangereux.

- **Faites en sorte que les poignées et les surfaces de prises soient toujours sèches, propres et dénuées d'huile ou de graisse.** Des poignées ou des surfaces de prises glissantes ne permettent pas la manipulation et le contrôle de l'outil en toute sécurité lors de situations imprévues.

ENTRETIEN DE L'OUTIL ÉLECTRONIQUE

- **L'entretien de votre outil électrique doit être confié à un technicien qualifié, utilisant exclusivement des pièces identiques à celles d'origine.** Ceci assurera le maintien de la sécurité de l'outil électrique.

UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ALIMENTÉS PAR BATTERIE

- **Rechargez uniquement la batterie avec le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur adapté à une batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.
- **N'utilisez des outils électriques qu'avec des batteries spécifiquement conçues pour eux.** L'utilisation d'une autre batterie peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.
- **Lorsque vous n'utilisez pas le bloc batterie, tenez-la à l'écart des objets métalliques, tels que les trombones, les pièces de monnaie, les clés, les clous, les vis ou autres petits objets en métal, qui peuvent établir un contact entre les bornes.** Court-circuiter les bornes de la batterie peut entraîner des brûlures ou un incendie.
- **Dans des conditions d'utilisation abusives, du liquide peut être éjecté de la batterie ; évitez tout contact avec lui. En cas de contact accidentel, rincez votre peau avec de l'eau. En cas de contact du liquide avec vos yeux, consultez également un médecin.** Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer une irritation ou des brûlures.
- **N'utilisez pas une batterie ou un outil**

qui a été endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible et entraîner un incendie, une explosion ou un risque de blessure.

- **N'exposez pas une batterie ou un outil au feu ou à une température excessive.** Une exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C peut provoquer une explosion.
- **Respectez toutes les consignes de charge et ne chargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de températures spécifiée dans les consignes.** Une charge incorrecte ou en dehors de la plage de températures autorisée peut entraîner des dommages sur la batterie et augmenter le risque d'incendie.

ENTRETIEN DE LA BATTERIE DE L'OUTIL ÉLECTRONIQUE

- **Ne procédez jamais à l'entretien de batteries endommagées.** L'entretien des batteries ne doit être effectué que par le fabricant ou des prestataires de services agréés.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ POUR LES SCIES CIRCULAIRES

PROCÉDURES DE COUPE

- **⚠ DANGER :** gardez les mains éloignées de la zone de coupe et de la lame. Gardez l'autre main sur la poignée auxiliaire ou le carter du moteur. Si les deux mains tiennent la scie, elles ne peuvent pas être coupées par la lame.
- **Ne passez pas la main sous la pièce à travailler.** La protection ne peut pas vous protéger de la lame sous la pièce à travailler.
- **Réglez la profondeur de coupe en fonction de l'épaisseur de la pièce à travailler.** Moins d'une dent complète des dents de la lame devrait être visible sous la pièce à travailler.
- **Ne tenez jamais la pièce à travailler dans les mains ou en travers de votre jambe pendant une opération de coupe.** Fixez la pièce à travailler sur une plateforme

stable. Il est important de soutenir correctement l'ouvrage afin de minimiser l'exposition du corps ou les risques de coincement de la lame ou de perte de contrôle.

- **Tenez l'outil électrique par les surfaces de préhension isolées lorsque vous effectuez une opération au cours de laquelle l'outil de coupe risque d'entrer en contact avec des câbles cachés.** En cas de contact avec un fil sous tension, les parties métalliques exposées de l'outil électrique sont également sous tension, ce qui pourrait infliger un choc électrique à l'opérateur.
- **Lors d'un sciage en long, utilisez toujours un guide longitudinal ou un guide de coupe de bord droit.** Cela améliore la précision de la coupe et réduit le risque de coincement de la lame.
- **Utilisez toujours des lames dont les orifices d'arbre sont de taille et de forme correctes (diamant ou rond).** Les lames qui ne correspondent pas au matériel de montage de la scie se décentreront, entraînant une perte de contrôle.
- **Ne jamais utiliser de rondelles ou un boulon de lame présentant des dommages ou du type inapproprié.** Les rondelles et le boulon de lame ont été spécialement conçus pour votre scie, en vue d'en optimiser la performance et la sécurité d'utilisation.

AVERTISSEMENTS LIÉS AUX REBONDS ET AUTRES CONNEXES

- Un rebond est une réaction soudaine due à une lame de scie pincée, bloquée ou mal alignée, provoquant un soulèvement incontrôlé de la scie vers le haut et hors de la pièce à travailler, en direction de l'opérateur.
- Lorsque la lame est fermement pincée ou bloquée par la fermeture de la saignée, la lame se bloque et la réaction du moteur ramène rapidement l'unité vers l'opérateur.
- Si la lame est tordue ou mal alignée dans la coupe, les dents du bord arrière de la lame peuvent s'enfoncer dans la surface supérieure du bois, faisant sortir la lame de la saignée et sauter en arrière vers l'opérateur.
- Un rebond résulte d'une mauvaise utilisation de la scie et/ou de procédures ou conditions d'utilisation inappropriées et peut être évité en prenant les précautions adéquates indiquées ci-dessous.
- **Maintenez une prise ferme avec les deux mains sur la scie et positionnez vos bras de manière à résister aux forces de rebond. Placez votre corps d'un côté ou de l'autre de la lame, mais pas dans l'axe de celle-ci.** Un rebond peut faire sauter la scie en arrière, mais l'opérateur peut contrôler les forces de rebond s'il prend les précautions nécessaires.
- **Lorsque la lame se coince ou si vous interrompez une coupe pour quelque raison que ce soit, relâchez le déclencheur et maintenez la scie immobile dans le matériau jusqu'à ce que la lame s'arrête complètement. N'essayez jamais de retirer la scie de l'ouvrage ou de la tirer en arrière lorsqu'elle est en mouvement, sous peine de provoquer un rebond.** Recherchez la cause du coincement de la lame et prenez des mesures correctives pour l'éliminer.
- **Lors du redémarrage d'une scie dans la pièce à travailler, centrez la lame de scie dans la saignée de manière à ce que les dents de la scie ne soient pas engagées dans le matériau.** Si une lame de scie se coince, elle risque de remonter ou de rebondir sur la pièce à travailler lors du redémarrage de la scie.
- **Soutenez les panneaux de grande taille afin de minimiser le risque de pincement et de rétroaction de la lame. Les grands panneaux ont tendance à s'affaisser sous leur propre poids.** Des supports doivent être placés sous le panneau des deux côtés, près de la ligne de coupe et près du bord du panneau.
- **Ne pas utiliser des lames émoussées ou endommagées.** Des lames non affûtées ou mal réglées produisent une saignée étroite, entraînant un frottement excessif, un coincement de la lame et un rebond.
- **Les leviers de verrouillage du réglage de la profondeur et du biseau de la lame doivent être bien serrés et**

sécurisés avant d'effectuer une coupe. Si le réglage de la lame change en cours de coupe, cela peut entraîner un coincement et un rebond.

- **Faites preuve d'une grande prudence lorsque vous sciez dans des parois existantes ou d'autres zones aveugles.** La lame saillante risque de couper des objets qui peuvent provoquer un rebond.

FONCTION DE LA PROTECTION INFÉRIEURE

- **Vérifiez la bonne fermeture de la protection inférieure avant chaque utilisation. N'utilisez pas la scie si la protection inférieure ne se déplace pas librement et ne se ferme pas instantanément. Ne jamais bloquer ni attacher la protection inférieure en position ouverte.** Si la scie tombe accidentellement, cela peut tordre la protection inférieure. Relevez la protection inférieure à l'aide de la poignée rétractable et assurez-vous qu'elle se déplace librement et qu'elle ne touche pas la lame ni aucune autre pièce, à tous les angles et à toutes les profondeurs de coupe.
- **Vérifiez le fonctionnement du ressort de la protection inférieure. Si la protection et le ressort ne fonctionnent pas correctement, il faut les réparer avant de les utiliser.** Le fonctionnement de la protection inférieure peut être lent en raison de pièces endommagées, de dépôts collants ou d'une accumulation de débris.
- **La protection inférieure ne peut se rétracter manuellement que pour les coupes spéciales telles que les « coupes en plongée » et les « coupes combinées ».** Relevez la protection inférieure à l'aide de la poignée rétractable et la relâchez dès que la lame pénètre dans le matériau. Pour tous les autres travaux de sciage, la protection inférieure devrait fonctionner automatiquement.
- **Vérifiez toujours que la protection inférieure recouvre la lame avant de poser la scie sur un établi ou sur le sol.** Une lame en roue libre non protégée fait

reculer la scie et coupe tout ce qui se trouve sur son chemin. Faites attention au temps nécessaire pour que la lame s'arrête une fois l'interrupteur relâché.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LES SCIES CIRCULAIRES

- Portez un masque anti-poussière. L'exposition aux particules de poussière peut être nocive pour la santé et rendre la respiration difficile. Utilisez un système de dépoussiérage et portez un masque de protection approprié.
- Ne pas utiliser de meules abrasives.
- N'utilisez que des lames de scie conformes aux caractéristiques spécifiées dans ce manuel.
- N'utilisez que des lames de scie dont le diamètre est conforme aux marquages.
- N'utilisez que des lames de scie dont la vitesse est supérieure ou égale à celle indiquée sur l'outil.
- Évitez de chauffer les extrémités de la lame. Évitez de surchauffer ou de faire fondre les matériaux.
- N'utilisez que des lames de scie recommandées par le fabricant, conformes à la norme EN 847-1, si elles sont destinées au bois et à des matériaux analogues.

RISQUES RÉSIDUELS

Même en appliquant des normes de sécurité et en utilisant l'outil conformément aux instructions, certains risques résiduels peuvent subsister :

- Risque de blessures corporelles en cas d'utilisation prolongée.
- Risque de blessures causées par la poussière.
- Risque de blessures causées par la projection d'objets.
- Risque de brûlures dû au fait que les accessoires chauffent.

ENTREPOSAGE

- Conservez l'appareil et ses accessoires dans un endroit sec et à l'abri de la poussière.

- Conservez-le hors de portée des enfants.
- Rangez les éléments séparément pour éviter tout dommage mécanique ou toute confusion avec d'autres outils.
- Protégez les éléments contre une chaleur excessive et les rayons UV. Ne les entreposez pas à proximité de tuyaux de chauffage ou de vapeur.
- Si vous avez l'intention d'entreposer une batterie pour une période sans utilisation, entreposez-la à température ambiante (de 0 °C à 20 °C). En cas d'entreposage sur une durée prolongée, rechargez la batterie une fois par an pour éviter une décharge excessive. Plage de températures ambiantes pour l'utilisation de l'outil et de la batterie : de 0 °C à 40 °C. Température de chargement : de 5 °C à 40 °C.

BATTERIE ET CHARGEUR SUPPLÉMENTAIRES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT : lisez les avertissements et les consignes de sécurité figurant dans le manuel de la batterie et le manuel du chargeur avant d'utiliser l'appareil.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Les déchets de produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les faire recycler dans des installations spécialisées existantes. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou de votre détaillant pour obtenir des conseils en matière de recyclage.

AVERTISSEMENT CONCERNANT LE BRUIT

⚠ AVERTISSEMENT : les émissions sonores lors de l'utilisation effective de l'outil électrique peuvent différer des valeurs déclarées, en fonction de la manière dont l'outil est utilisé et du type de pièce à travailler qui sera traitée.

LÉGENDE DE L'APERÇU DU PRODUIT

- A. Poignée avant
- B. Bouton de verrouillage
- C. Clé hexagonale
- D. Fenêtre de visualisation de la lame
- E. Indicateur de ligne de coupe
- F. Guide de bord parallèle
- G. Protège-lame inférieur
- H. Récipient de collecte de copeaux
- I. Fenêtre de visualisation du récipient de copeaux
- J. Orifice d'extraction des copeaux
- K. Voyant d'état de la batterie
- L. Bouton d'ouverture de la batterie
- M. Levier de réglage de la profondeur
- N. Point d'attache
- O. Déclencheur électrique
- P. Crochet pour chevron
- Q. Adaptateur de rail de guidage
- R. Commande de verrouillage de broche de lame
- S. Flasque intérieur
- T. Flasque extérieur
- U. Boulon de lame

ASSEMBLAGE

⚠ AVERTISSEMENT : débranchez la batterie de l'outil avant d'effectuer des réglages, des contrôles d'entretien ou un nettoyage.

⚠ AVERTISSEMENT : portez toujours des gants de protection lorsque vous manipulez la lame.

INSTALLATION DE LA BATTERIE (FIG. 2)

- Pour installer la batterie, alignez le bloc de batterie sur les rainures d'insertion de batterie de l'outil et faites glisser la batterie en place.
- Pour détacher la batterie, maintenez le bouton de libération de la batterie (L) et tirez sur la batterie pour l'éloigner de l'outil.

CHANGEMENT DE LAME (FIG. 3)

⚠ AVERTISSEMENT : la scie circulaire est fournie avec un flasque intérieur à double face (S) adapté à un alésage de lame de 5/8 po. ou 20 mm (FIG. 4). Lors

de l'installation d'une lame, utilisez le bon côté du flasque intérieur pour l'adapter à l'alésage de la lame.

- Retirez le bloc de batterie de l'outil.
- Pour retirer ou changer une lame, appuyez sur la commande de verrouillage de broche de lame **(R)** et maintenez-la enfoncée.
- À l'aide de la clé hexagonale fournie **(C)**, tournez le boulon de lame dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez le boulon **(U)** et le flasque extérieur **(T)**.
- Veillez à ce que les dents de la lame et leurs repères correspondent à la flèche située sur le protège-lame inférieur.
- Rétractez complètement le protège-lame inférieur **(G)** à l'aide du levier.
- Faites glisser la lame dans la fente et montez-la sur le flasque intérieur **(S)** de la broche.
- Réinstallez le flasque extérieur et le boulon de lame. Serrez ensuite le boulon de lame à l'aide de la clé hexagonale (dans le sens des aiguilles d'une montre) tout en tenant la commande de verrouillage de broche de lame.

Remarque : la clé hexagonale est rangée entre la poignée principale et le protège-lame supérieur **(C)**. Rangez-la toujours lorsqu'elle n'est pas utilisée afin d'éviter de l'égarer.

CARACTÉRISTIQUES DE L'OUTIL

⚠ AVERTISSEMENT : débranchez la batterie de l'outil avant d'effectuer des réglages, des contrôles d'entretien ou un nettoyage.

RÉGLAGE DE LA PROFONDEUR DE COUPE (FIG. 5a)

- Pour régler la profondeur de coupe, soulevez le levier de réglage de la profondeur **(M)**.
- Réglez la profondeur de coupe en soulevant ou en abaissant la scie, en tenant la poignée principale et la plaque de base.
- Verrouillez l'outil en serrant le levier de réglage de la profondeur une fois que la

profondeur souhaitée est atteinte.

Remarque : la profondeur de coupe maximale dépend de l'inclusion ou non d'un rail de guidage lors de l'utilisation de la scie. Pour une découpe générale, la profondeur maximale est de 2-1/4", ou de 2-1/8" pour une découpe avec un rail de guidage. (FIG. 5b)

Remarque : la lame doit dépasser d'environ 3 mm (1/8 po.) le matériau à couper.

RÉCIPIENT DE COLLECTE DE COPEAUX (FIG. 6)

⚠ AVERTISSEMENT : portez toujours des lunettes et des gants de protection lorsque vous manipulez les copeaux métalliques. Les copeaux peuvent être extrêmement chauds après l'opération et peuvent entraîner des blessures cutanées.

⚠ AVERTISSEMENT : ne pas utiliser la scie sans que le récipient de collecte de copeaux soit installé.

- Le récipient de collecte de copeaux **(H)** recueille les copeaux métalliques lors de la coupe de métal.
- Observez le niveau des copeaux métalliques en vérifiant la fenêtre d'observation **(I)** et videz régulièrement le récipient avant qu'il ne soit plein.
- Pour vider le récipient de collecte de copeaux, faites basculer le loquet inférieur **(W)** vers le haut, au-dessus d'une poubelle, et déversez-y les copeaux métalliques.
- Pour retirer le récipient à copeaux, faites basculer le loquet supérieur **(V)** et retirez avec précaution le récipient de l'outil.
- Une fois le récipient de collecte de copeaux vidé, sécurisez-le en fixant les loquets.

Remarque : vérifiez régulièrement que le canal de collecte de copeaux est dégagé pour éviter qu'il ne se bouche.

CROCHET POUR CHEVRON (FIG. 7)

- La scie est équipée d'un crochet pour chevron (**P**) qui permet de suspendre le produit à un crochet ou à un rail sécurisé entre deux utilisations.
- Pour utiliser le crochet pour chevron, faites tourner le crochet jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans une position à 90° ou 180°.
- Lors de l'utilisation de la scie, veillez à ce que le crochet pour chevron soit ramené vers l'intérieur à sa position fermée.

GUIDE DE BORD PARALLÈLE (FIG. 8)

- Un guide de bord parallèle (**F**) est fourni avec cet outil pour réaliser facilement des coupes rectilignes.
- Pour l'assembler, faites glisser le guide de bord dans les fentes, comme indiqué, pour obtenir la largeur de coupe souhaitée.
- Faites tourner l'écrou-papillon dans le sens des aiguilles d'une montre pour le bloquer.

⚠ AVERTISSEMENT : veillez à ce que le guide de bord parallèle n'entrave pas le mouvement libre de la protection inférieure ou de la lame de scie.

ADAPTATEUR DE RAIL DE GUIDAGE (FIG. 9)

- Un adaptateur de rail de guidage (**Q**) est fourni avec cet outil pour faciliter une coupe avec un rail de guidage.
- Pour l'assembler, retirez d'abord le guide de bord parallèle s'il est installé.
- Accrochez l'arrière de l'adaptateur sous le bord de la plaque de base.
- Faites glisser le bras avant de l'adaptateur dans la fente du guide parallèle.
- Verrouillez l'écrou-papillon pour le sécuriser.

EXTRACTION DES COPEAUX (FIG. 10)

- Une machine d'extraction de copeaux et une buse d'adaptateur peuvent être fixées à l'orifice d'extraction de copeaux

(**J**) pour faciliter la collecte des copeaux.

Remarque : suivez les instructions du fabricant si une telle machine est installée et assurez-vous qu'elle est capable de traiter le matériau coupé éjecté.

LAMPE DEL

- L'outil est équipé d'une lampe DEL pour améliorer la visibilité pendant une coupe.

FONCTIONNEMENT

⚠ AVERTISSEMENT : avant une opération, assurez-vous toujours que le matériau qui est coupé est bien serré.

⚠ AVERTISSEMENT : ne pas effectuer de coupes en plongée ou en poche avec cette scie.

⚠ AVERTISSEMENT : ne pas utiliser cette scie si des pièces ou des accessoires manquent ou sont endommagés. L'utilisation de la scie avec des pièces endommagées ou manquantes peut entraîner des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT : débranchez la batterie de l'outil avant d'effectuer des réglages, des contrôles d'entretien ou un nettoyage.

⚠ AVERTISSEMENT : portez toujours une protection oculaire pour vous protéger contre les projections potentielles de débris.

MISE SOUS TENSION DE LA SCIE (FIG. 11)

- Pour mettre la scie sous tension, appuyez sur le bouton de verrouillage (**B**) vers l'intérieur avec le pouce et pressez le déclencheur (**O**) avec l'index.
- Pour mettre la scie hors tension, relâchez le déclencheur électrique.

UTILISATION DE LA SCIE (FIG. 12)

⚠ AVERTISSEMENT : si la scie se coince en cours de coupe, relâchez immédiatement le déclencheur

électrique et attendez l'arrêt complet de la lame.

- Aligned l'encoche de coupe sur la ligne de coupe souhaitée.
- Placez votre corps d'un côté ou de l'autre de la lame, mais pas directement derrière.
- Attendez quelques secondes, le temps que la lame atteigne sa pleine vitesse, avant de procéder à la découpe.
- Commencez à découper régulièrement la pièce à travailler en tenant fermement la scie.
- Une fois la coupe terminée, relâchez le déclencheur électrique et laissez la lame s'arrêter complètement.

DÉCOUPE DE GRANDES TÔLES (FIG. 13)

⚠ AVERTISSEMENT : de grandes tôles de matériau peuvent s'affaisser et coincer la lame si elles ne sont pas soutenues correctement. Utilisez un dispositif d'appui ou des supports pour vous assurer que le matériau est nivelé avant de le découper.

UTILISATION D'UN RAIL DE GUIDAGE (FIG. 14)

- Pour effectuer une coupe rectiligne à l'aide d'un rail de guidage, alignez le canal de l'adaptateur du rail de guidage sur le canal du rail et faites glisser l'outil sur le rail.
- Assurez-vous que l'outil glisse librement et sans obstruction le long du rail de guidage avant d'effectuer une coupe.

NETTOYAGE

- L'appareil ne doit pas être aspergé d'eau ni placé dans l'eau. Sinon, il y a un risque de choc électrique.
- Maintenez l'appareil, la poignée et les accessoires propres. Utilisez un chiffon sec ou une brosse pour ce faire. Ne pas utiliser de produits de nettoyage ni de solvants. Ils pourraient endommager l'appareil de manière irréversible. Ne pas utiliser d'eau ni d'objets métalliques.
- Vérifiez régulièrement la quantité de copeaux dans le récipient de collecte

de copeaux (**H**). Lorsque le récipient de collecte de copeaux est plein, jetez les copeaux et nettoyez l'intérieur.

ENTRETIEN

En cas d'anomalie, débranchez immédiatement la batterie et contactez le service clientèle d'Evolution Power Tools. N'essayez pas de réparer l'outil.

ETIQUETAS Y SÍMBOLOS	
	Advertencia
	Leer las instrucciones
	Usar gafas de seguridad
	Llevar protección auditiva
	Llevar protección contra el polvo
	Llevar protección para las manos
	Certificación SGS
	Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos
	Comprar por separado
	Bloquear
	Desbloquear

BATERÍAS Y CARGADORES COMPATIBLES	
Batería de 2 Ah	R20BAT-Li2
Batería de 4 Ah	R20BAT-Li4
Batería de 5 Ah	R20BAT-Li5
Batería de 8 Ah	R20BAT-Li8
Cargador de puerto único	R20RCH-Li1
Cargador de puerto doble	R20RCH-Li2

ESPECIFICACIONES	
N.º de modelo	117-0004
Tensión	20V d.c.
Velocidad sin carga	3400rpm
Diámetro de la cuchilla	6-1/2"
Diámetro interior	20mm, 5/8"
Peso	7.7 lb
CAPACIDADES DE CORTE	
Grosor de placa máx.	6mm
Grosor de pared máx.	3mm
Max. 90 °	58mm
Max. 90 ° (con carril guía)	54mm
DATOS SOBRE RUIDO Y VIBRACIÓN	
Nivel de presión acústica L _p a	1/4"
Nivel de potencia acústica L _w a	3/32"
Incertidumbre K _p a y K _w a	2-1/4"
Vibración	2-1/8"

USO PREVISTO DE ESTA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

La **sierra circular inalámbrica Evolution S6CCS-Li** es una sierra circular manual diseñada exclusivamente para el corte de materiales metálicos. Con la cuchilla adecuada, esta sierra puede cortar acero dulce, acero inoxidable, aluminio u otros metales no ferrosos. No utilice esta sierra para cortar madera, placas de yeso, plástico ni materiales compuestos.

Utilice únicamente accesorios diseñados para su uso en esta máquina y/o los recomendados específicamente por Evolution Power Tools Ltd.

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

 **ADVERTENCIA:** lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones suministradas con esta herramienta eléctrica. El incumplimiento de las siguientes instrucciones puede provocar una descarga eléctrica, incendios y/o lesiones graves.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para poder consultarlas en el futuro. El término «herramienta eléctrica» de las advertencias se refiere a la herramienta alimentada por la red eléctrica (con cable) o con baterías (inalámbrica).

SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

- **Mantenga la zona de trabajo limpia y bien iluminada.** Las zonas desordenadas u oscuras pueden propiciar accidentes.
- **No utilice las herramientas eléctricas en atmósferas explosivas como, por ejemplo, en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden incendiar el polvo o los gases.
- **Mantenga a los niños y a otras personas alejados cuando utilice una herramienta eléctrica.** Las

distracciones pueden hacerle perder el control.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

- **Los enchufes de la herramienta eléctrica deben corresponderse con las tomas de corriente. Nunca modifique el enchufe de ningún modo. No utilice adaptadores de enchufe con herramientas eléctricas que tengan conexión a tierra.** Si las tomas de corriente coinciden y los enchufes no se modifican, se reduce el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
- **Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** El riesgo de descarga eléctrica aumenta si su cuerpo está conectado a tierra.
- **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a la humedad.** Si entra agua en una herramienta eléctrica, aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- **No haga mal uso del cable. Nunca utilice el cable para transportar, arrastrar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos del calor, del aceite, de esquinas cortantes o de piezas móviles.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- **Cuando trabaje con una herramienta eléctrica en exteriores, use un alargador adecuado para uso en exteriores.** El uso de un cable adecuado para exteriores reduce el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
- **Si usa una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, es necesario utilizar una toma de corriente residual (RCD) protegida.** El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

SEGURIDAD PERSONAL

- **Manténgase alerta, tenga cuidado con lo que hace y use el sentido común al utilizar una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica cuando esté cansado o se encuentre bajo la influencia de alguna droga, alcohol o medicación.** Un momento de distracción

mientras utiliza herramientas eléctricas puede ocasionar lesiones personales graves.

- **Utilice el equipo de protección individual. Utilice siempre protección ocular.** El uso de equipo de protección, como mascarillas para el polvo, calzado antideslizante, casco o protección auditiva para condiciones adecuadas, reducirá las lesiones personales.
- **Evite el encendido accidental. Compruebe que el interruptor está en la posición OFF (apagado) antes de conectar la herramienta a la fuente de alimentación y/o a las baterías, o de coger o transportar la herramienta.** Transportar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o enchufar herramientas eléctricas con el interruptor encendido puede propiciar accidentes.
- **Quite las llaves de ajuste o la llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica.** Una llave, como una llave inglesa, colocada en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede ocasionar lesiones personales.
- **Manténgase siempre dentro de sus límites. Mantenga una postura y equilibrio adecuados en todo momento.** Esto permitirá un mejor control de la herramienta eléctrica ante situaciones inesperadas.
- **Vístase de forma adecuada. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el pelo y la ropa alejados de las partes móviles.** La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
- **Si se proporcionan dispositivos para la conexión de unidades de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que están conectadas y de que se usan de forma adecuada.** El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos derivados del polvo.
- **El hecho de que esté familiarizado con las herramientas gracias al uso frecuente no puede hacer que se vuelva complaciente e ignore los principios de seguridad de la herramienta.** Una acción negligente puede provocar lesiones graves en una milésima de segundo.

USO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

- **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** La herramienta correcta realizará el trabajo de una forma más precisa y segura al ritmo para el que ha sido diseñada.
- **No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende ni la apaga.** Cualquier herramienta eléctrica que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y se debe reparar.
- **Desconecte la herramienta eléctrica de la fuente de alimentación y/o saque la batería, si se puede extraer, antes de realizar algún tipo de ajuste, cambiar accesorios o almacenarla.** Este tipo de medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de que la herramienta arranque por accidente.
- **Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con ellas o con estas instrucciones las usen.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas sin preparación.
- **Lleve a cabo un mantenimiento regular de las herramientas eléctricas y los accesorios. Verifique la alineación y fijación de las piezas móviles, la posible rotura de las piezas y cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento de las herramientas eléctricas. Si está dañada, repare la herramienta eléctrica antes de usarla.** Muchos accidentes se producen debido a un mantenimiento deficiente de las herramientas eléctricas.
- **Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas.** Las herramientas de corte con un buen mantenimiento y bordes de corte afilados son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.
- **Use la herramienta eléctrica, accesorios y útiles, etc., de acuerdo con estas instrucciones y teniendo en cuenta las condiciones de funcionamiento y el trabajo que se va a realizar.** El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría provocar

una situación peligrosa.

- **Mantenga los mangos y las superficies de agarre secos, limpios y libres de aceite y grasa.** Los mangos y superficies de agarre resbaladizos no permiten un manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

REPARACIÓN DE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

- **Lleve la herramienta eléctrica a reparar a un experto cualificado que utilice solo piezas de repuesto idénticas.** Esto garantizará que la seguridad de la herramienta eléctrica se preserve.

USO Y CUIDADO DE LA BATERÍA DE LA HERRAMIENTA

- **Recargue solo con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador que es apto para un tipo de batería puede acarrear peligro de incendio cuando se usa con otra batería.
- **Use herramientas eléctricas únicamente con las baterías designadas de forma específica.** El uso de cualquier otra batería puede conllevar riesgo de incendio y lesiones.
- **Cuando no se esté usando la batería, manténgala alejada de otros objetos metálicos, como clips para papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan crear una conexión entre ambos terminales.** Cortocircuitar los terminales de la batería entre sí puede provocar quemaduras o un incendio.
- **En condiciones agresivas, puede salirse líquido de la batería. Evite el contacto. Si se produjera el contacto accidental, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, acuda a un médico también.** El líquido procedente de la batería puede provocar irritación o quemaduras.
- **No use una batería o herramienta que esté dañada o modificada.** Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un comportamiento impredecible y conllevar riesgo de incendio, explosión o lesiones.
- **No exponga la batería o la herramienta**

al fuego ni a una temperatura

excesiva. La exposición al fuego o a una temperatura superior a 130 °C puede provocar una explosión.

- **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería ni la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** Una carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

REPARACIÓN DE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS CON BATERÍA

- **No repare nunca las baterías dañadas.** La reparación de las baterías solo debe realizarla el fabricante o un proveedor de servicios autorizado.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA SIERRAS CIRCULARES

PROCEDIMIENTOS DE CORTE

- **⚠ PELIGRO: Mantenga las manos alejadas de la zona de corte y de la cuchilla. Mantenga la segunda mano en la empuñadura auxiliar o en la carcasa del motor.** Si ambas manos sujetan la sierra, la cuchilla no puede cortarlas.
- **No introduzca la mano debajo de la pieza.** El protector no puede protegerle de la cuchilla por debajo de la pieza de trabajo.
- **Ajuste la profundidad de corte al grosor de la pieza.** Debe verse menos de un diente completo de la cuchilla por debajo de la pieza de trabajo.
- **No sujete nunca la pieza con las manos ni apoyada sobre la pierna mientras corta. Fije la pieza de trabajo a una plataforma estable.** Es importante sujetar adecuadamente la pieza para minimizar la exposición del cuerpo, el bloqueo de la cuchilla o la pérdida de control.
- **Cuando realice una operación en la que la herramienta de corte pueda entrar en contacto con cableado oculto, sujete la herramienta eléctrica únicamente por las superficies de agarre aisladas.** El contacto con un cable con corriente puede poner bajo tensión las partes metálicas expuestas de la herramienta y provocar una descarga eléctrica al

operador.

- **Al cortar al hilo, utilice siempre una guía paralela o una guía de borde recto.** Esto mejora la precisión del corte y reduce la posibilidad de que la cuchilla se atasque.
- **Utilice siempre cuchillas de sierra del tamaño y la forma correctos (romboide o redonda) del orificio del árbol.** Si las cuchillas no coinciden correctamente con los elementos de montaje de la sierra, girarán descentradas y provocarán una pérdida de control.
- **No utilice nunca arandelas ni pernos de cuchilla dañados o incorrectos.** Las arandelas y el tornillo de la cuchilla han sido diseñados específicamente para su sierra, para un rendimiento óptimo y seguridad de funcionamiento.

RETROCESO Y ADVERTENCIAS RELACIONADAS

- El retroceso es una reacción repentina a una cuchilla pinzada, atascada o desalineada, que hace que la sierra se levante de forma incontrolada separándose de la pieza hacia el operador.
- Cuando el ancho de corte se cierra y pinza o atasca la cuchilla, esta se bloquea y la reacción del motor impulsa la unidad rápidamente hacia el operador.
- Si la cuchilla se tuerce o se desalineada en el corte, los dientes traseros pueden clavarse en la superficie superior del material y hacer que la cuchilla salga del ancho de corte y salte hacia atrás en dirección al operador.
- El retroceso es consecuencia de un uso indebido de la sierra y/o de procedimientos o condiciones de trabajo incorrectos, y puede evitarse adoptando las precauciones adecuadas que se indican a continuación.
- **Sujete firmemente la sierra con ambas manos y coloque los brazos de modo que puedan resistir las fuerzas de retroceso. Coloque el cuerpo a un lado de la cuchilla, pero no en línea con ella.** El retroceso puede hacer que la sierra salte hacia atrás, pero sus fuerzas pueden controlarse si se toman las precauciones adecuadas.
- **Si la cuchilla se bloquea o si interrumpe un corte por cualquier motivo, suelte el gatillo y mantenga la sierra inmóvil en el material hasta que la cuchilla se haya detenido por completo. No intente nunca retirar la sierra ni tirar de ella hacia atrás mientras la cuchilla esté en movimiento, ya que podría producirse un retroceso.** Investigue y tome las medidas correctivas necesarias para eliminar la causa del bloqueo de la cuchilla.
- **Al volver a poner en marcha la sierra en la pieza de trabajo, centre la cuchilla en el ancho de corte para que los dientes no se enganchen con el material.** Si la cuchilla se bloquea, puede salirse o provocar retroceso al volver a poner la sierra en marcha.
- **Paneles grandes de soporte para minimizar el riesgo de pinzamiento y retroceso de la cuchilla. Los paneles grandes tienden a combarse por su propio peso.** Los soportes deben colocarse debajo del panel a ambos lados, cerca de la línea de corte y cerca del borde del panel.
- **No utilice cuchillas desafiladas ni dañadas.** Las cuchillas sin afilar o mal ajustadas producen un corte estrecho que provoca fricción excesiva, atascamiento de la cuchilla y retroceso.
- **Las palancas de bloqueo de ajuste de profundidad de cuchilla y bisel deben estar firmemente apretadas antes de realizar el corte.** Si el ajuste de la cuchilla se desplaza durante el corte, puede provocar bloqueos y retrocesos.
- **Extreme las precauciones al serrar en paredes existentes u otras zonas ciegas.** La cuchilla saliente puede cortar objetos que provoquen retrocesos.

FUNCIONAMIENTO DEL PROTECTOR INFERIOR

- **Compruebe que el protector inferior se cierre correctamente antes de cada uso. No utilice la sierra si el protector inferior no se mueve libremente y no se cierra de inmediato. No bloquee ni sujete nunca el protector inferior en posición abierta.** Si la sierra se cae accidentalmente, el protector inferior

puede deformarse. Levántelo con la palanca de retracción y asegúrese de que se mueve libremente y no toca la cuchilla ni ninguna otra pieza, en ningún ángulo ni profundidad de corte.

- **Compruebe el funcionamiento del muelle del protector inferior. Si el protector y el muelle no funcionan correctamente, deben ser revisados antes de su uso.** Es posible que el protector inferior funcione lentamente si hay piezas dañadas, acumulaciones pegajosas o suciedad.
- **El protector inferior solo debe retraerse manualmente para cortes especiales, como «cortes de inmersión» o «cortes compuestos».** Levántelo el protector inferior con la palanca de retracción y, en cuanto la cuchilla entre en el material, debe soltarse. Para todos los demás cortes, el protector inferior debe funcionar automáticamente.
- **Compruebe siempre que el protector inferior cubra la cuchilla antes de colocar la sierra sobre el banco o el suelo.** Si una cuchilla sin protección gira por inercia, hará que la sierra se desplace hacia atrás y corte todo lo que encuentre a su paso. Tenga en cuenta el tiempo que tarda la cuchilla en detenerse tras soltar el interruptor.

INSTRUCCIONES ADICIONALES DE SEGURIDAD PARA SIERRAS CIRCULARES

- Utilice una mascarilla antipolvo. La exposición a partículas de polvo puede ser perjudicial para la salud y dificultar la respiración. Utilice un sistema de extracción de polvo y lleve una mascarilla adecuada.
- No utilice discos abrasivos.
- Utilice únicamente cuchillas que cumplan las características especificadas en este manual.
- Utilice únicamente cuchillas con el diámetro conforme a las indicaciones.
- Utilice únicamente cuchillas con una indicación de velocidad superior o igual a la velocidad indicada en la herramienta.
- Evite calentar las puntas de las cuchillas. Evite sobrecalentar o fundir los

materiales.

- Utilice únicamente cuchillas recomendadas por el fabricante que cumplan la norma EN 847-1, cuando estén destinadas a madera o materiales similares.

RIESGOS RESIDUALES

Incluso aplicando las normas de seguridad y utilizando la herramienta conforme a lo prescrito, pueden permanecer ciertos riesgos residuales:

- Riesgo de lesiones personales debido a un uso prolongado.
- Riesgo de lesiones causadas por el polvo.
- Riesgo de lesiones provocadas por objetos que salen despedidos.
- Riesgo de quemaduras debido al calentamiento de los accesorios.

ALMACENAMIENTO

- Guarde el aparato y sus accesorios en un lugar seco y protegido del polvo.
- Manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Guarde las brocas por separado para evitar daños mecánicos o confusión con otras herramientas.
- Proteja las brocas del calor excesivo (por ejemplo, no las almacene cerca de tuberías de calefacción o de vapor) y de la radiación UV.
- Si va a almacenar una batería durante un período sin uso, guárdela a temperatura ambiente (de 0 °C a 20 °C). Si almacena la batería durante periodos muy largos, recárguela una vez al año para evitar que se descargue en exceso. Rango de temperatura ambiente para el uso de la herramienta y la batería: 0 °C a 40 °C. Temperatura de carga: 5 °C a 40 °C.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD ADICIONALES DE LA BATERÍA Y EL CARGADOR

⚠ ADVERTENCIA: Lea las advertencias e instrucciones de seguridad incluidas en el manual de la batería y en el manual del cargador antes de utilizar la herramienta.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



Los productos eléctricos usados no deben eliminarse junto con los residuos domésticos. Recíclelos en instalaciones adecuadas cuando existan. Consulte con las autoridades locales o con sus distribuidores para obtener información sobre el reciclaje.

ADVERTENCIA DE RUIDO

⚠ ADVERTENCIA: Las emisiones de ruido durante el uso real de la herramienta eléctrica pueden diferir de los valores declarados, dependiendo del modo en que se utilice la herramienta, y especialmente del tipo de pieza que se procese.

LEYENDA DE LA DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PRODUCTO

- A. Empuñadura delantera
- B. Botón de desbloqueo
- C. Llave hexagonal
- D. Ventana de visualización de la cuchilla
- E. Indicador de línea de corte
- F. Guía paralela
- G. Protector de cuchilla inferior
- H. Caja de recogida de virutas
- I. Ventana de visualización del recogedor de virutas
- J. Puerto de extracción de virutas
- K. Indicador del estado de la batería
- L. Botón de liberación de la batería
- M. Palanca de ajuste de profundidad
- N. Punto de anclaje
- O. Gatillo de encendido
- P. Gancho para vigas
- Q. Adaptador de carril guía
- R. Bloqueo del eje de la cuchilla
- S. Brida interior
- T. Brida exterior
- U. Perno de cuchilla

MONTAJE

⚠ ADVERTENCIA: Desconecte la batería de la herramienta antes de realizar cualquier ajuste, comprobación de

mantenimiento o limpieza.

⚠ ADVERTENCIA: Utilice siempre guantes de protección al manipular la cuchilla.

COLOCACIÓN DE LA BATERÍA (FIG. 2)

- Para colocar la batería, alinee la batería con las ranuras del alojamiento en la herramienta y deslícela hasta que encaje en posición.
- Para extraerla, mantenga pulsado el botón de liberación de la batería (L) y sáquela de la herramienta.

CAMBIO DE LA CUCHILLA (FIG. 3)

⚠ ADVERTENCIA: La sierra circular se suministra con una brida interior reversible (S) adecuada para un diámetro del orificio central de la cuchilla de 5/8" o 20 mm (FIG. 4). Al montar una cuchilla, utilice el lado correcto de la brida interior según el diámetro del orificio de la cuchilla.

- Retire la batería de la herramienta.
- Para retirar o cambiar la cuchilla, presione y mantenga presionado el bloqueo del eje (R).
- Con la llave hexagonal suministrada (C), gire el perno de la cuchilla hacia la izquierda y retire el perno (U) y la brida exterior (T).
- Asegúrese de que los dientes y las marcas de la cuchilla coincidan con la flecha indicada en el protector de cuchilla inferior.
- Retraiga completamente el protector de cuchilla inferior (G) utilizando la palanca.
- Deslice la cuchilla por la ranura y móntela en la brida interior (S) del eje.
- Vuelva a instalar la brida exterior y el perno de la cuchilla. A continuación, apriete el perno de la cuchilla con la llave hexagonal (hacia la derecha) mientras sujeta el bloqueo del eje de la cuchilla.

Nota: La llave hexagonal se guarda entre la empuñadura principal y el protector superior de la cuchilla (C). Guárdela siempre que no la utilice para evitar que se extravíe.

CARACTERÍSTICAS DE LA HERRAMIENTA

⚠ ADVERTENCIA: Desconecte la batería de la herramienta antes de realizar cualquier ajuste, comprobación de mantenimiento o limpieza.

AJUSTE DE LA PROFUNDIDAD DE CORTE (FIG. 5a)

- Para ajustar la profundidad de corte, levante la palanca de ajuste de profundidad (**M**).
- Ajuste la profundidad de corte levantando o bajando la sierra mientras sujeta la empuñadura principal y la placa base.
- Bloquee la herramienta apretando la palanca de ajuste de profundidad una vez alcanzada la profundidad deseada.

Nota: La profundidad máxima de corte depende de si la sierra se utiliza con o sin carril guía. Para el corte general, la profundidad máxima es de 2-1/4", o 2-1/8" para el corte con carril guía. (**FIG. 5b**)

Nota: La cuchilla debe sobresalir unos 3 mm (1/8") por debajo del material que se está cortando.

CAJA DE RECOGIDA DE VIRUTAS (FIG. 6)

⚠ ADVERTENCIA: Utilice siempre protección ocular y guantes de protección al manipular las virutas metálicas. Las virutas pueden estar extremadamente calientes después del funcionamiento y causar lesiones en la piel.

⚠ ADVERTENCIA: No utilice la sierra sin la caja de recogida de virutas instalado.

- La caja de recogida de virutas (**H**) recoge las virutas de metal durante el corte de metal.
- Controle el nivel de virutas comprobando la ventana de visualización (**I**) y vacíe el recolector con regularidad antes de que se llene.
- Para vaciar la caja de recogida de virutas, gire el cierre inferior (**W**) hacia arriba

sobre un cubo de basura y vierta las virutas metálicas.

- Para extraer el recolector de virutas, gire el cierre superior (**V**) y extraiga con cuidado el recolector de la herramienta.
- Vuelva a fijar la caja de recogida de virutas asegurando los cierres después de vaciarlo.

Nota: Compruebe regularmente que el canal de recogida de virutas esté libre para evitar obstrucciones.

GANCHO PARA VIGAS (FIG. 7)

- La sierra está equipada con un gancho para vigas (**P**) que permite colgar la herramienta de un gancho o riel seguro entre usos.
- Para utilizarlo, gire el gancho hasta que encaje en una posición de 90° o 180°.
- Durante el uso de la sierra, asegúrese de que el gancho esté plegado hacia el interior, en su posición cerrada.

GUÍA PARALELA (FIG. 8)

- Con esta herramienta se suministra una guía paralela (**F**) para realizar cortes rectos con facilidad.
- Para montarla, deslice la guía en las ranuras como se muestra, hasta obtener la anchura de corte deseada.
- Apriete la tuerca de mariposa hacia la derecha para fijarla.

⚠ ADVERTENCIA: Asegúrese de que la guía paralela no interfiera con el libre movimiento del protector inferior ni de la cuchilla.

ADAPTADOR PARA CARRIL GUÍA (FIG. 9)

- Con esta herramienta se suministra un adaptador para carril guía (**Q**) para poder cortar con carril guía.
- Para montarlo, retire primero la guía paralela si está instalada.
- Enganche la parte trasera del adaptador debajo del borde de la placa base.
- Deslice el brazo delantero del adaptador en la ranura de la guía paralela.
- Apriete la tuerca de mariposa para fijarlo.

EXTRACCIÓN DE VIRUTAS (FIG. 10)

- Se puede acoplar una máquina de extracción de virutas y una boquilla adaptadora al puerto de extracción de virutas (J) para permitir la recogida de virutas.

Nota: Si se instala un sistema de extracción, siga las instrucciones del fabricante y asegúrese de que sea adecuado para el material expulsado durante el corte.

LUZ LED

- La herramienta está equipada con una luz LED para mejorar la visibilidad durante el corte.

FUNCIONAMIENTO

⚠ ADVERTENCIA: Asegúrese siempre de que el material a cortar esté firmemente sujeto antes de la operación.

⚠ ADVERTENCIA: No realice cortes de inmersión ni cortes de bolsillo con esta sierra.

⚠ ADVERTENCIA: No utilice esta sierra si falta alguna pieza o accesorio o si están dañados. El uso de la sierra con piezas dañadas o sin alguna de las piezas puede provocar lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA: Desconecte la batería de la herramienta antes de realizar cualquier ajuste, comprobación de mantenimiento o limpieza.

⚠ ADVERTENCIA: Utilice siempre protección ocular contra posibles residuos que puedan salir despedidos.

ENCENDIDO DE LA SIERRA (FIG. 11)

- Para encender la sierra, pulse el botón de desbloqueo (B) hacia dentro con el pulgar y accione el gatillo (O) con el dedo índice.
- Para apagarla, suelte el gatillo.

USO DE LA SIERRA (FIG. 12)

⚠ ADVERTENCIA: Si la sierra se bloquea durante el corte, suelte inmediatamente el gatillo y espere hasta que la cuchilla se detenga por completo.

- Alinee la muesca de corte con la línea de corte deseada.
- Coloque su cuerpo a un lado de la cuchilla, pero no directamente detrás de ella.
- Espere unos segundos hasta que la cuchilla alcance su velocidad máxima antes de comenzar a cortar.
- Inicie el corte de la pieza de forma constante, sujetando firmemente la sierra.
- Una vez finalizado el corte, suelte el gatillo y deje que la cuchilla se detenga por completo.

CORTE DE PANELES GRANDES (FIG. 13)

⚠ ADVERTENCIA: Las láminas grandes pueden combarse y bloquear la cuchilla si no están bien sujetas. Utilice bases o soportes adecuados para asegurarse de que el material esté nivelado antes de cortar.

USO DE UN CARRIL GUÍA (FIG. 14)

- Para realizar un corte recto con un carril guía, alinee el canal del adaptador del carril guía con el canal de carril y deslice la herramienta sobre el carril.
- Antes de realizar cualquier corte, asegúrese de que la herramienta se deslice libremente a lo largo del carril sin obstrucciones.

LIMPIEZA

- El aparato no debe rociarse con agua ni sumergirse en agua. De lo contrario, existe riesgo de descarga eléctrica.
- Mantenga limpios el dispositivo, la empuñadura y los accesorios. Para ello, utilice un paño seco o un cepillo. No utilice productos de limpieza ni disolventes. Podrían dañar el aparato de forma irreparable. No utilice agua ni objetos metálicos.
- Compruebe regularmente la cantidad de virutas dentro de la caja de recogida

de virutas **(H)**. Cuando la caja de recogida de virutas esté llena, deseche las virutas y limpie el interior.

MANTENIMIENTO

Si se produce una avería, desconecte inmediatamente la batería y póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Evolution Power Tools. No intente reparar la herramienta.

FIG. 1

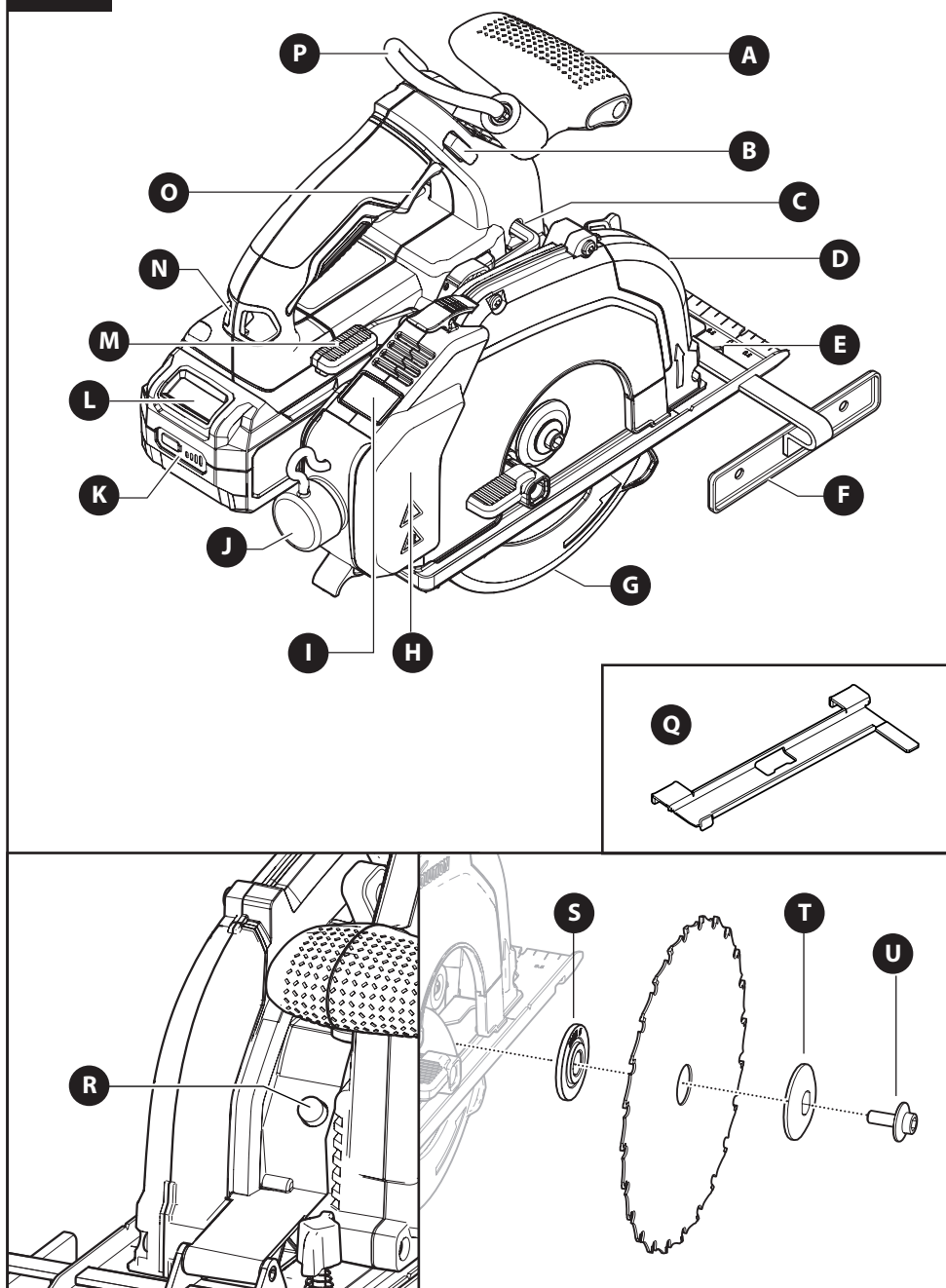


FIG. 2

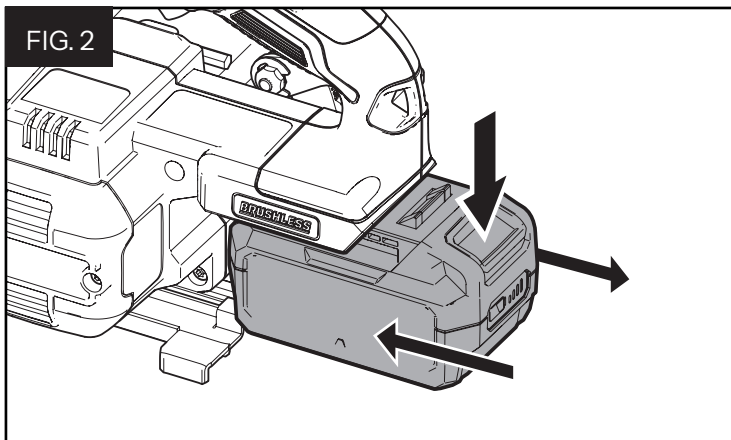


FIG. 3

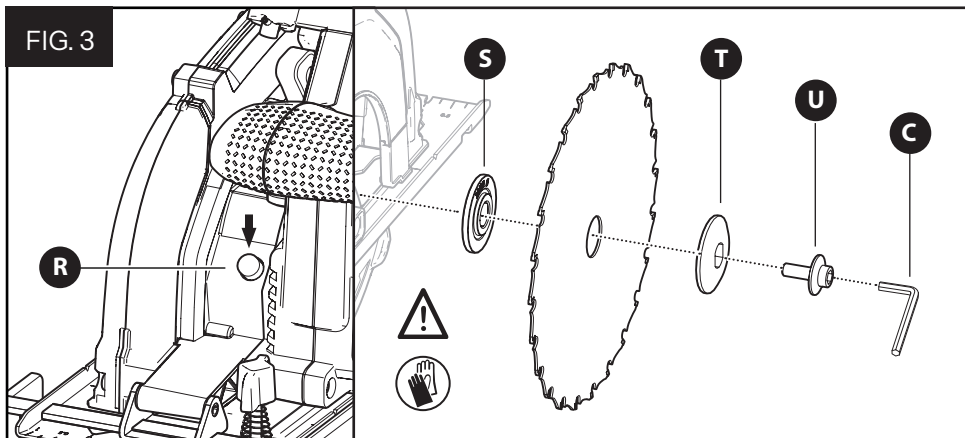


FIG. 4

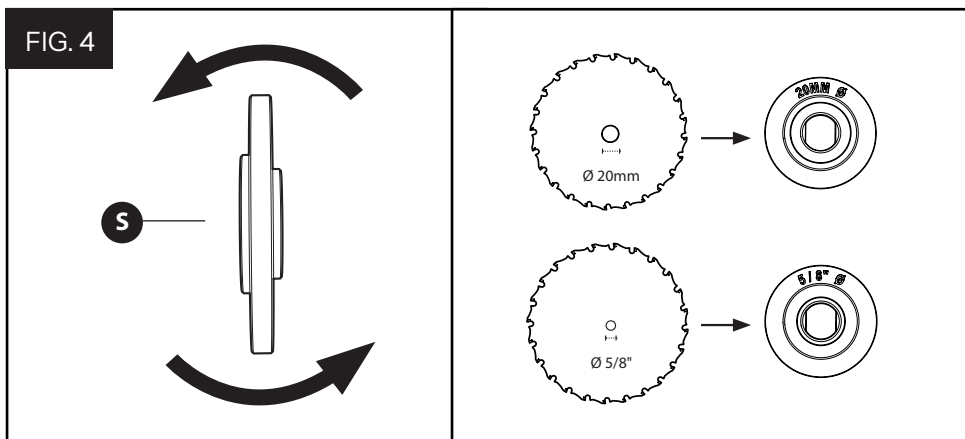


FIG. 5a

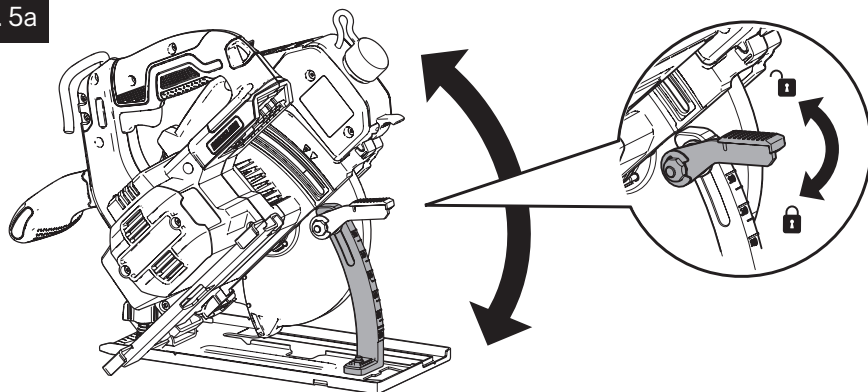


FIG. 5b

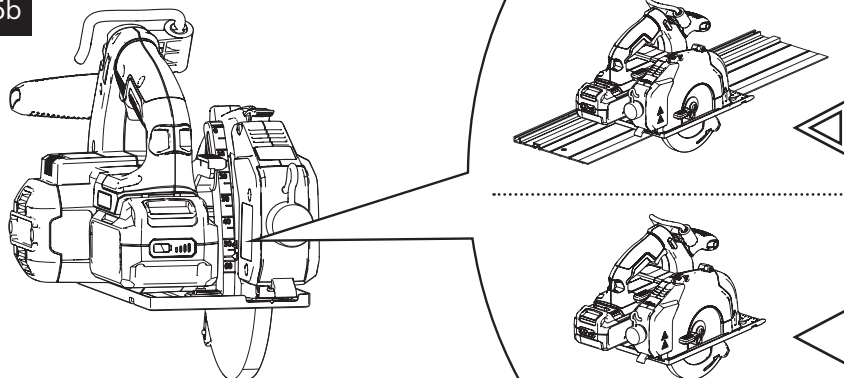


FIG. 6

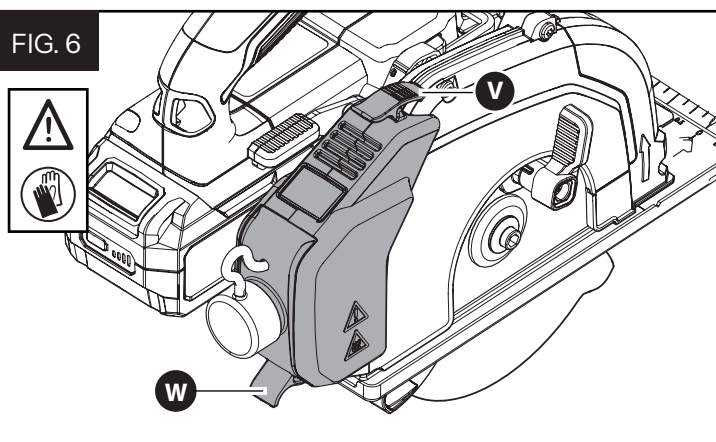


FIG. 7

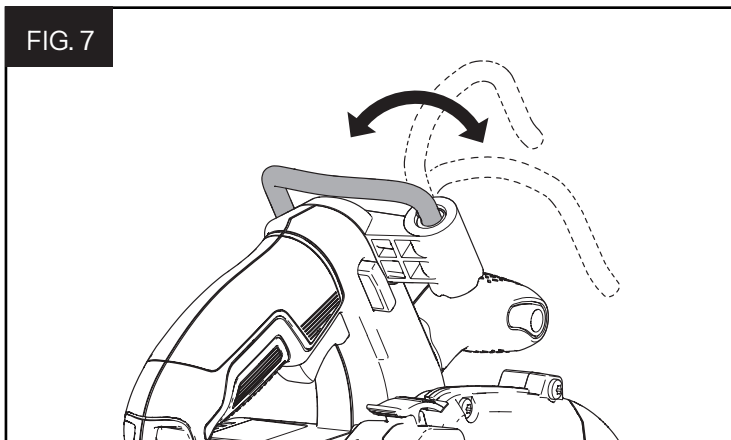


FIG. 8

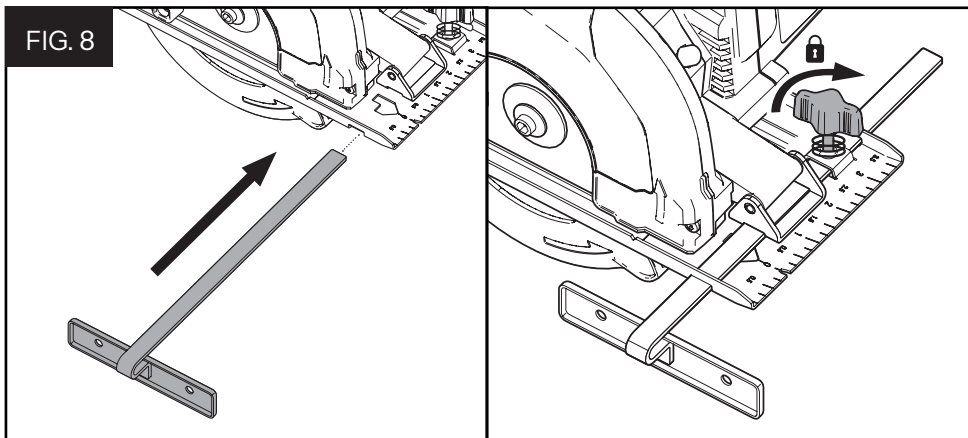


FIG. 9

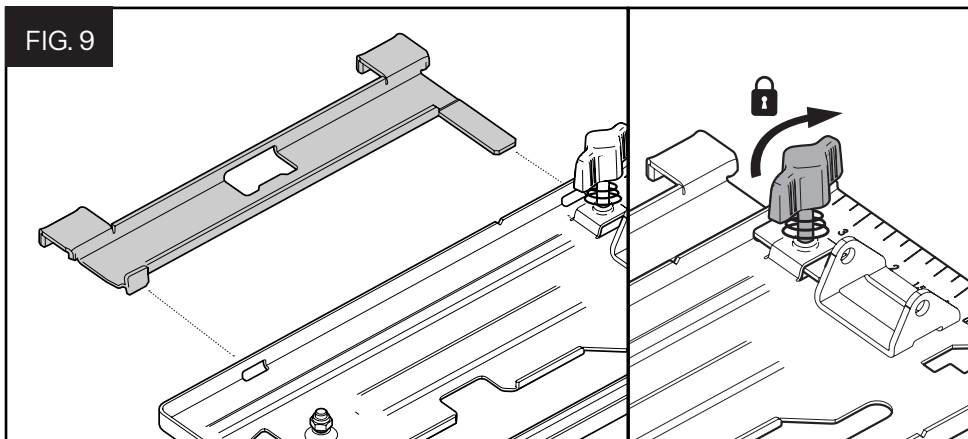


FIG. 10

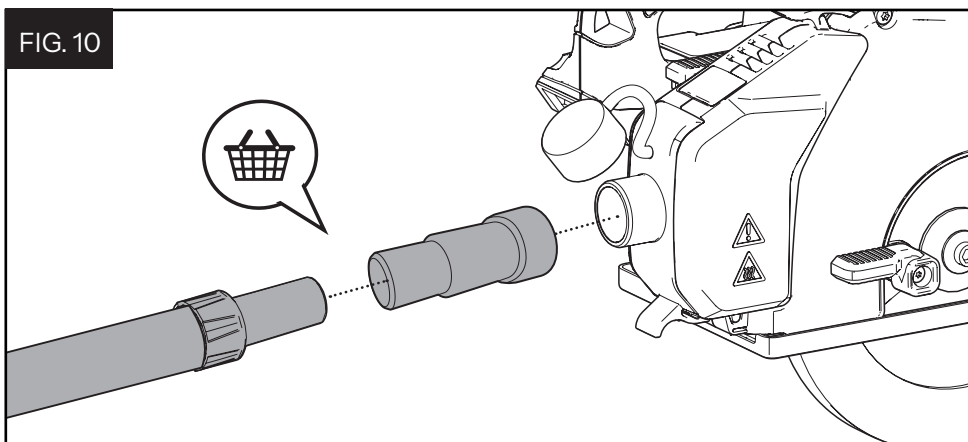


FIG. 11

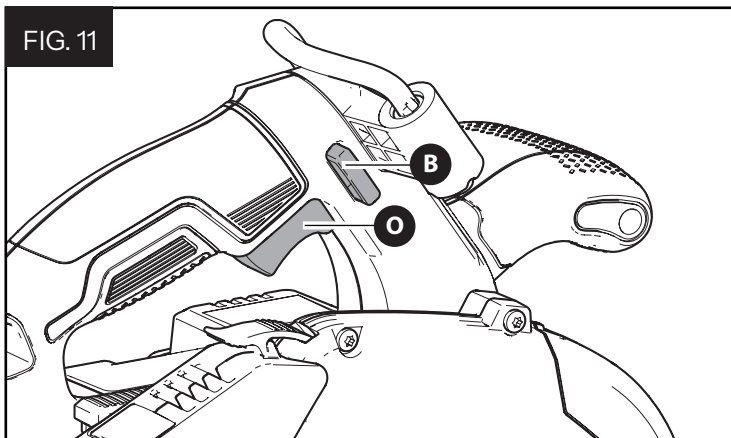


FIG. 12

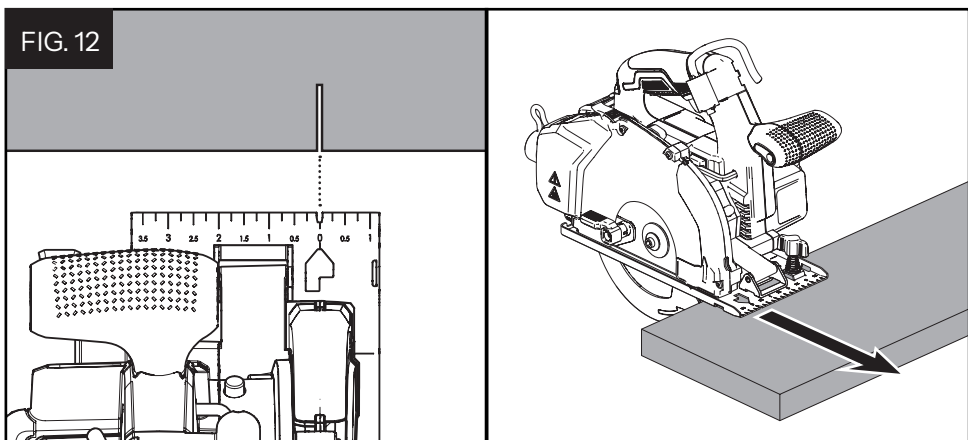


FIG. 13

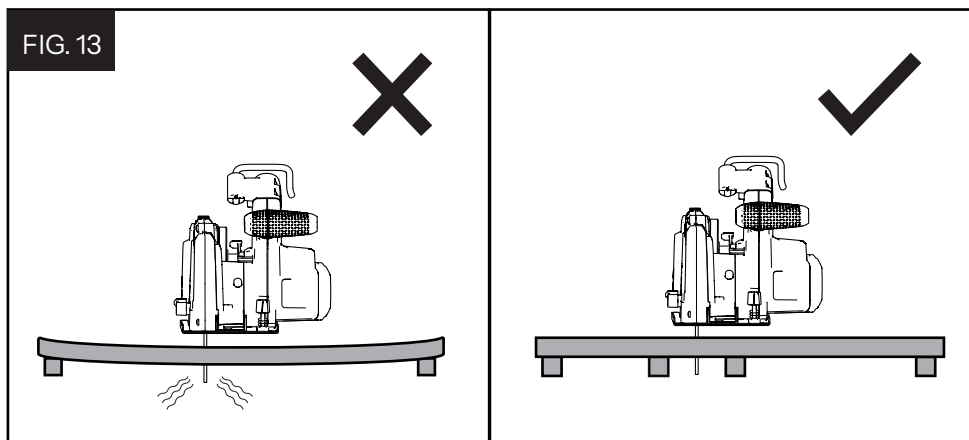
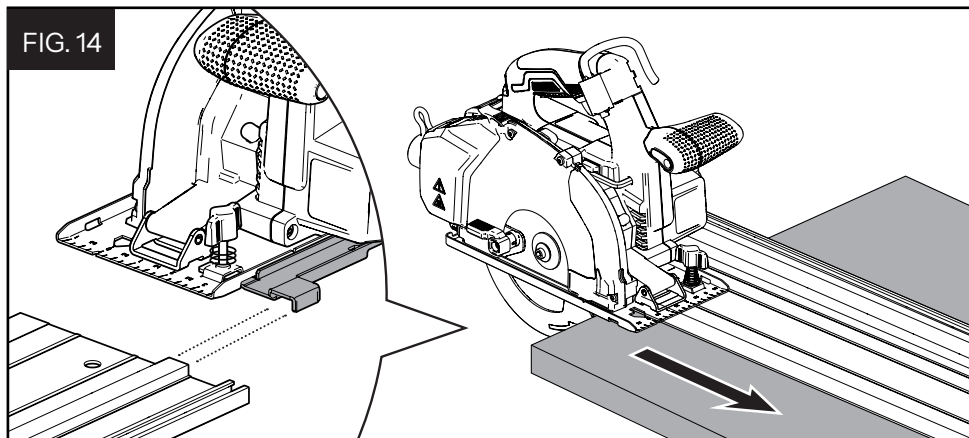


FIG. 14





Trick-Tools.com

75 Truman Road

Pella, IA 50219

Phone: 1-877-VAN-SANT

E-mail: sales@trick-tools.com

